6. Materials / Materialien

(B	Pa	rt	Materials
	Backrest	Frame	Nylon
		Frame for mesh	Nylon
		Inner shell for cushion	Nylon
	Seat	Inner shell	Polypropylen
		Frame	Steel
	Cupport base		Nylon
	Support base		Aluminium
	Legs		Aluminium or Nylon
Ctructural	Adjustable arm	Pad	Polyurethan
Structural		Body	Nylon
parts	Design arm	Pad	Polyurethan
		Body	Nylon
	Fixed Headrest	Inner shell	Polypropylen
		Attachment part	Nylon
	Adjustable Headrest	Outer shell	Nylon
		Inner shell	Polyurethan
		Attachment part	Nylon
	Backrest curve adjustment featur		Nylon
	Hanger		Nylon
Covering	mesh		Polyester
material	Cloth		Polyester
Cushion	Seat		Urethane form
	Backrest (Cushion type)		Polyester
material	Headrest		Polyester

^{*} Note that product specifications may change without notice in order to improve them.

D	Teil		Materialien
	Rückenlehne	Rahmen	Nylon
		Rahmen für das Gewebe	Nylon
		Innere Schale für das Polster	Nylon
	Sitz	Innere Schale	Polypropylen
		Rahmen	Stahl
			Nylon
	Basis der Stütze		Aluminium
	Fuß		Aluminium oder Nylon
	Verstellbare Armlehne	Polster	Polyurethan
Bauteile		Hauptteil	Nylon
	Designarm	Polster	Polyurethan
		Hauptteil	Nylon
	Feste Kopfstütze	Innere Schale	Polypropylen
		Befestigungsteil	Nylon
	Verstellbare Kopfstütze	äußere Schale	Nylon
		Innere Schale	Polyurethan
		Rahmen	Nylon
	Funktion zur Einstellung der Rückenlehnenwölbung		Nylon
	Kleiderbügel		Nylon
Überzug-	Gewebe		Polyester
material	Stoff		Polyester
Doletor	Sitz		Urethan-Schaum
Polster-	Rückenlehne (Polstertyp)		Polyester
material	Kopfstütze		Polyester

^{*} Beachten Sie, dass sich die Produktspezifikationen zur Verbesserung der Produkte ohne Vorankündigung geändert haben können

OKAMURA CORPORATION International Sales & Marketing Div. www.okamura.com

G2CEU7/2025-04

Office seating (1) / Bürositzmöbel (1)



Instructions for Use
Gebrauchsanweisung

Output

Description

Descri





1. Safety Instruction (Keep this operation manual)



Symbol indications

Various symbol marks are used in this instruction manual and displayed on the products to show correct and safe usage and to avoid harm to you and others or damage to property. Please understand those before reading the main text of this manual.



User must follow this instruction to prevent from accidents and injuries, or damages to their property.

 \triangle The symbols are there to call your attention to the parts indicated.

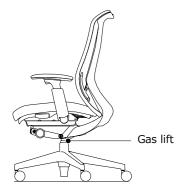
1

Do not handle roughly, or use improperly.

- Do not use as a carrier.
- Do not stand on the chair or sit on the front side of seat or armrest.

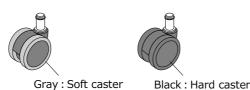


- Do not disassemble or repair on vour own. Please contact our official dealers when needed.
- No remodeling. Okamura will have no responsibility for any disadvantage caused by remodeling.
- Gas lift replacement and handling should only be carried out by the trained professional.



Casters

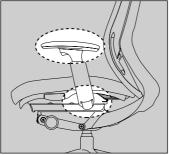
- For hard floors made of ceramic, stone, tile or wood, use soft casters.
- For soft floors using carpet or rug, use hard
- Color identification of wheel --- Hard caster : Black, Soft caster: Gray.

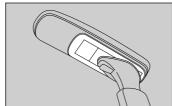


Be careful not to get your fingers, hand or clothes caught in the gaps between the moving parts or the back of the pad when adjusting the position of the arm.

Also, make sure that the arm are secured tightly before use.







1. Sicherheitsanweisungen (Bewahren sie diese Bedienungsanleitung auf) •

Symbole

In dieser Bedienungsanleitung werden verschiedene Symbole verwendet, die Sie auch auf den Produkten wiederfinden. Sie dienen der richtigen und sicheren Handhabung des Produkts und sollen Verletzungen oder eine Beschädigung Ihres Eigentums verhindern. Sehen Sie diese bitte genau an, bevor Sie den Hauptteil dieser Bedienungsanleitung lesen.

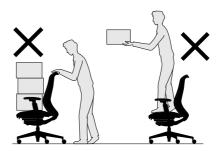


Zur Vermeidung von Unfällen, Verletzungen oder Beschädigung ihres Eigentums müssen Benutzer diesen Anweisungen folgen.

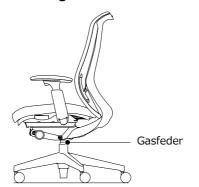
Achtung

Behandeln Sie das Produkt nicht grob oder verwenden es zweckentfremdet.

- Verwenden Sie es nicht als Transportmittel.
- Stellen Sie sich nicht auf den Stuhl und setzen Sie sich nicht auf die Vorderkante der Sitzfläche oder die Armlehne.



- Zerlegen oder reparieren Sie ihn nicht selbst. Bei Bedarf wenden Sie sich bitte an unseren offiziellen Händler.
- Formen Sie das Modell nicht um. Okamura übernimmt für Schäden aufgrund einer Umformung keine Haftung.
- Der Austausch und Arbeiten an der Gasfeder sollten nur von ausgebildeten Fachkräften ausgeführt werden.



Rollen

- Verwenden Sie die weichen Rollen für keramische Böden, Steinböden, Fliesen- oder Holzböden.
- Für weiche Bodenbeläge, wie Teppiche oder Teppichoden, verwenden Sie die harten Rollen.
- Farbkennzeichnung der Rädchen --- Harte Rollen: Schwarz, Weiche Rollen: Grau.

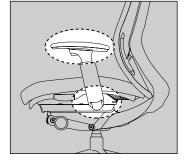




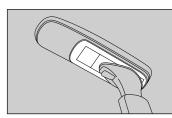
Grau: Weiche Rollen

Schwarz: Harte Rollen

 Achten Sie darauf, dass Sie beim Verstellen der Armlehne nicht Ihre Finger, Hände oder Kleidung in Zwischenräumen zwischen sich bewegenden Teilen oder unter der Unterseite der Polsterung einklemmen. Vergewissern Sie sich vor der Benutzung auch, dass die Armlehnen fest angezogen wurden.







Please follow instructions below. Failure may cause serious damage to the product.

Installation

Indoor use only.



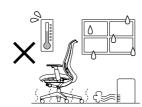
Avoid high temperature, high humidity, or extraordinary aridity.

Do not place product

under heater or air-

conditioner exhausting

high temperature air.

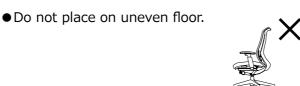


No outdoor or waterfront use.



Avoid direct sunlight.





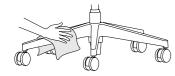
When placing alongside windows, use curtain or blind to avoid from direct sunlight.



For maintenance

3

- Regular maintenance is for long product life.
- If found unstable due to loose bolts and screws, tighten them.
- For daily care, use a well-wrung soft cloth.
- For stained part, use neutral detergent (1-3%) and completely remove detergent with dry soft cloth.



• For mesh and cushion parts, remove dust by tapping the cloth surface with brush or using vacuum cleaner.



• Cushion cannot be dry-cleaned. Replacing is recommended if exceptionally dirty.

Folgen Sie bitte den nachfolgenden Anweisungen. Eine Zuwiderhandlung kann Beschädigungen des Produkts zur Folge haben.

Installierung

 Nur für den Gebrauch in Innenräumen.



• Kein Gebrauch im Freien oder an Ufern entlang.



 Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.



• Stellen Sie ihn nicht auf unebene Böen.

Vermeiden Sie hohe

außergewöhnliche

Trockenheit.

Temperaturen, hohe

Luftfeuchtigkeit oder

Stellen Sie das Produkt

nicht unter einen Heizer

oder in die Nähe einer

Klimaanlage, die stark

erwärmte Luft abgibt.



 Wenn Sie den Stuhl in Fensternähe aufstellen, schützen Sie ihn mit Jalousien oder Vorhängen gegen direkte Sonnenbestrahlung.



Zur Pflege und Wartung

- ◆ Die regelmäßige Wartung sorgt für ein langes Produktleben.
- Wenn der Stuhl wegen loser Schrauben und Bolzen instabil ist, ziehen Sie diese fest.
- Verwenden Sie für die tägliche Pflege ein leicht feuchtes Pflegetuch.
- Flecken behandeln Sie am Besten unter Zusatz eines neutralen Waschmittels (1-3%), das Sie mit einem trockenen Tuch komplett abnehmen.



• Gewebe- und Polsterteile säubern Sie mit einer Bürste, die Sie leicht auf die Stoffoberfläche klopfen, oder mit dem Staubsauger.



• Das Polsterteil kann nicht chemisch gereinigt werden. Wenn es extrem verschmutzt ist, empfehlen wir einen Austausch.

3. Part names / Teilebezeichnungen





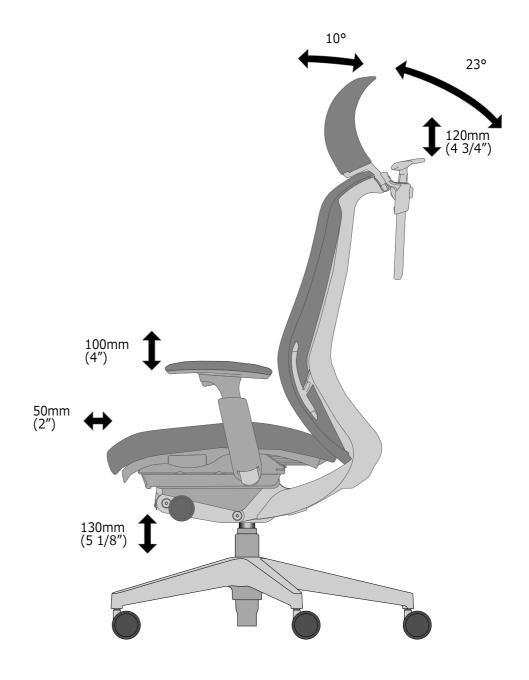
5

4. Operation guide / Bedienungsanleitung

⊕Adjustable range /**⊕** Einstellbarer Bereich

*The headrest, adjustable arms, and hanger are options.

^{*}Die Kopfstütze, verstellbaren Armlehnen und der Kleiderbügel sind optional.



6

mm (inch)

4. Operation guide / Bedienungsanleitung

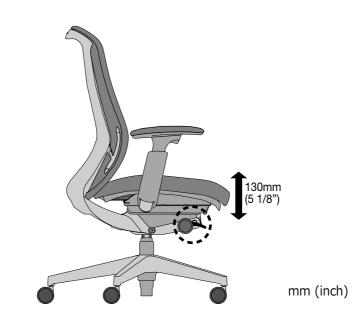
Adjust the seat height using the seat height adjustment lever on the bottom right of the seat. The seat will be lowered if you lift the lever while seated, and it will stop at any position you release the lever at. The seat will be raised if you lift the lever while not seated on the seat.





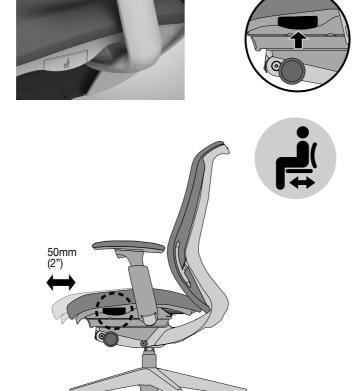
©[Einstellen der Sitzhöhe]

Passen Sie die Sitzhöhe mit dem Hebel zum Anpassen der Sitzhöhe an, der sich rechts an der Unterseite des Sitzes befindet. Der Sitz wird abgesenkt, wenn Sie den Hebel beim Sitzen anheben, und stoppt an jeder Position, an der Sie den Hebel loslassen. Der Sitz wird angehoben, wenn Sie den Hebel anheben, während Sie nicht auf dem Sitz sitzen.



(B) [Seat depth adjustment]

Adjust the seat depth by sliding the seat forward or back within a range of 50 mm (2") using the Seat slide lever on the bottom left of the seat. This allows for maintaining an appropriate distance between the back and the front edge of the seat, reducing pressure on the back of the knees and providing reliable support for the lower back.



D[Einstellen der Sitztiefe]

Passen Sie die Sitztiefe an, indem Sie den Sitz innerhalb eines Bereichs von 50 mm (2") nach vorn oder hinten schieben, wofür Sie den Hebel zum Verschieben der Sitzes an der linken Unterseite des Sitzes verwenden. So können Sie eine passende Entfernung zwischen der rückwärtigen und der vorderen Sitzkante erzielen, was den Druck auf die Rückseite der Knie reduziert und eine zuverlässige Stütze für den unteren Rücken bietet.

4. Operation guide / Bedienungsanleitung

(B) [Reclining adjustment]

Before adjusting the backrest recline, release the lock by using the reclining lock/release dial on the bottom left of the seat. Set the dial to (B) to recline the backrest. If you want to adjust the backrest recline to the front position, set the dial to (A). In (A), you can also adjust the backrest recline to the back position. To lock the backrest recline, turn the dial clockwise once. After locking the backrest recline, you can release it by turning the dial counterclockwise once, and leaning against the backrest lightly.

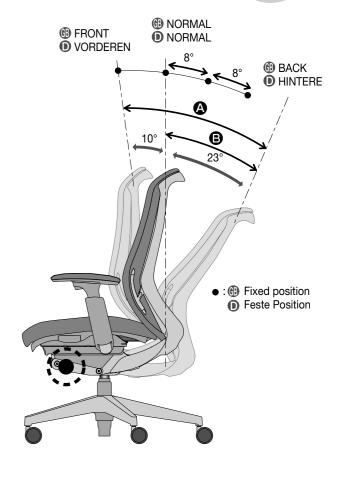


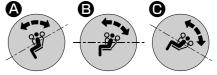
Bevor Sie die Kippfunktion der Rückenlehne anpassen, lösen Sie die Sperre mit dem Sperr-/Löseeinstellknopf für die Kippfunktion an der linken Unterseite des Sitzes. Stellen Sie den Einstellknopf auf (B), um die Rückenlehne zu neigen. Wenn Sie die Kippfunktion der Rückenlehne auf die vorderste Position einstellen möchten, stellen Sie den Einstellknopf auf (A). Bei der Einstellung (A) können Sie die Kippfunktion der Rückenlehne auch auf die hintere Position einstellen. Um die Kippfunktion der Rückenlehne zu sperren, drehen Sie den Einstellknopf einmal im Uhrzeigersinn. Nachdem Sie die Kippfunktion der Rückenlehne gesperrt haben, können Sie sie lösen, indem Sie den Einstellknopf einmal gegen den Uhrzeigersinn drehen und sich leicht gegen die Rückenlehne lehnen.











7

mm (inch)

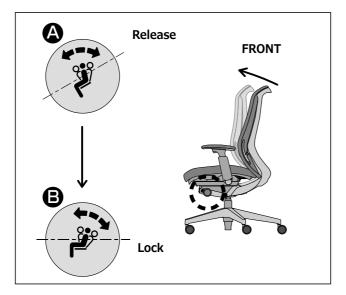
4. Operation guide

[Dial position to lock and release the backrest recline]

Turn the reclining lock/release dial to the (A), (B), or (C) position to lock and release the backrest recline.

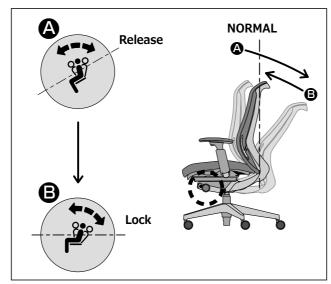
Backrest recline to the FRONT position

- (1) Turn the dial to (A) to release the lock.
- (2) Move the backrest recline to the FRONT position. You can also move the backrest recline to the
 - You can also move the backrest recline to the BACK position.
- (3) Turn the dial to (B) to lock the backrest recline. If you move the backrest recline to the BACK position in step 2, turn the dial to (C) to lock.
- * If you want to release the lock again, turn the dial counterclockwise once, and lean against the back lightly.



Backrest recline from the FRONT position to the NORMAL position

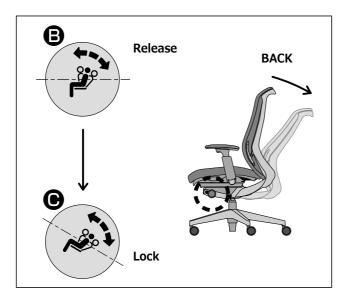
- (1) Turn the dial to (A) to release the lock.
- (2) Lean against the back to move the backrest recline backward, and turn the dial clockwise once to the (B) position.
- (3) Lift yourself to turn the backrest recline to the NORMAL position.



Backrest recline to the BACK position

The backrest recline can be adjusted within a range of 23°.

- (1) Turn the dial to (B) to release the lock. If the dial is already set to (B), turn it to (A).
- (2) Move the backrest recline to the BACK position.
- (3) Turn the dial to (C) to lock the backrest recline.
- * If you want to release the lock again, turn the dial counterclockwise once, and lean against the back lightly.



4. • Bedienungsanleitung

[Position des Einstellknopfes zum Sperren und Lösen der Kippfunktion der Rückenlehne]

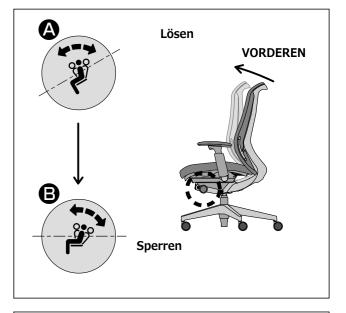
Drehen Sie den Einstellknopf zum Sperren/Lösen der Kippfunktion auf die Position (A), (B) oder (C), um die Kippfunktion der Rückenlehne zu sperren und zu lösen.

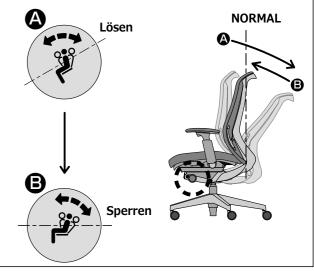
Kippfunktion der Rückenlehne in der VORDEREN Position

- (1)Drehen Sie den Einstellknopf auf (A), um die Sperre zu lösen.
- (2) Bringen Sie die Kippfunktion der Rückenlehne in die VORDERE Position.
 Sie können die Kippfunktion der Rückenlehne auch in die HINTERE Position bringen.
- (3) Drehen Sie den Einstellknopf auf (B), um die Kippfunktion der Rückenlehne zu sperren. Wenn Sie die Kippfunktion der Rückenlehne in Schritt 2 in die HINTERE Position bringen, drehen Sie den Einstellknopf zum Sperren auf (C).
- * Wenn Sie die Sperre wieder lösen möchten, drehen Sie den Einstellknopf einmal gegen den Uhrzeigersinn und lehnen Sie sich leicht gegen die Rückenlehne.

Kippen der Rückenlehne von der VORDEREN in die NORMALE Position

- (1) Drehen Sie den Einstellknopf auf (A), um die Sperre zu lösen.
- (2) Lehnen Sie sich gegen die Rückenlehne, um sie nach hinten zu kippen, und drehen Sie den Knopf einmal gegen den Uhrzeigersinn in die Position (B).
- (3) Drücken Sie sich kurz hoch, um den Kippwinkel der Rückenlehne wieder auf die Position NORMAL einzustellen.

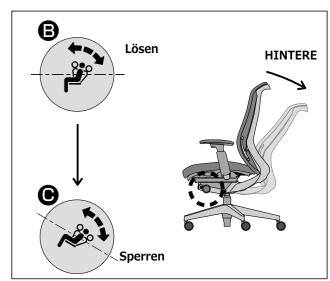




Kippfunktion der Rückenlehne in der HINTEREN Position

Der Kippwinkel der Rückenlehne kann innerhalb eines Bereichs von 23° angepasst werden.

- (1)Drehen Sie den Einstellknopf auf (B), um die Sperre zu lösen. Wenn sich der Einstellknopf bereits auf (B) befindet, drehen Sie ihn auf (A).
- (2)Bringen Sie die Kippfunktion der Rückenlehne in die HINTERE Position.
- (3) Drehen Sie den Einstellknopf auf (C), um die Kippfunktion der Rückenlehne zu sperren.



4. Operation guide / Bedienungsanleitung

[Reclining tension adjustment]

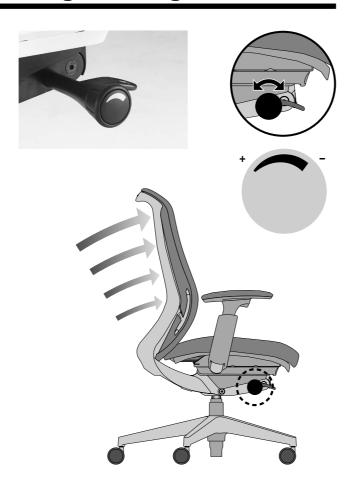
Adjust the reclining tension by using the reclining tension adjustment dial on the bottom right of the seat.

The tension to the backrest will be increased if you turn the dial clockwise (+), and the tension will be decreased if you turn the dial counterclockwise (-). Adjust it so that it is comfortable.

• [Einstellen der Kippfederkraft]

Passen Sie die Kippfederkraft der Rücklehne an, indem Sie den Einstellknopf für die Kippfederkraft an der rechten Unterseite des Sitzes verwenden.

Die Federkraft an der Rückenlehne wird erhöht, wenn Sie den Einstellknopf im Uhrzeigersinn drehen (+), und verringert sich, wenn Sie den Einstellknopf gegen den Uhrzeigersinn drehen (-). Passen Sie die Einstellung so an, wie es für Sie angenehm ist.



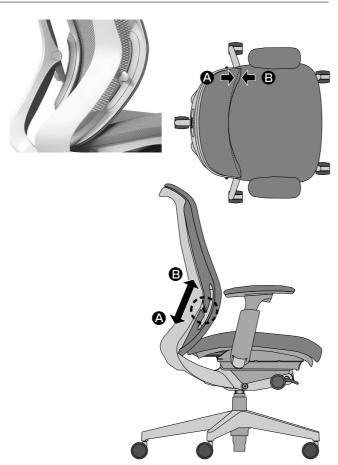
(B) [Backrest curve adjustment feature]

The backrest curve will be loosened (A) if you pull down the levers on both sides of the backrest, and the curve will be tightened (B) if you pull up the levers. Adjust the curve so that your back comfortably fits the backrest.

• [Funktion zur Einstellung der Rückenlehnenwölbung]

Die Wölbung der Rückenlehne wird runder (A), wenn Sie die Hebel an beiden Seiten der Rückenlehne nach unten ziehen. Wenn Sie die Hebel nach oben ziehen, wird die Wölbung flacher (B).

Passen Sie die Wölbung so an, dass die Rückenlehne Ihren Rücken angenehm stützt.



4. Operation guide / Bedienungsanleitung

(B)[Adjustable arm (option) height adjustment]

Release the height lock using the height adjustment button on the bottom of the arm pad. The arm height can be adjusted up and down within a range of 100 mm (4") by pushing and holding the button. Lock again by releasing the button. Holding the arm pads and rotating them left and right allows for adjustment of their angles (20°inside, 20° outside). They can also be adjusted forward and back within a range of 50 mm (2").

Notes

- •When rotating the adjustable arms, make sure to hold the edge of the arms.
- •Before using this product, make sure that the position is securely locked after making the adjustment.

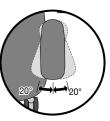
• [Höhenanpassung für die verstellbare Armlehne (optional)]

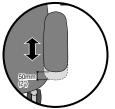
Lösen Sie die Höhensperre mit dem Höheneinstellknopf an der Unterseite des Armpolsters. Die Armhöhe kann nach oben und unten innerhalb eines Bereichs von 100 mm (4") angepasst werden, indem der Knopf gedrückt und festhalten wird. Wenn Sie den Knopf loslassen, wird die Sperre wieder aktiviert. Wenn Sie die Armpolster festhalten und sie nach links oder rechts drehen, können Sie den Winkel anpassen (20° nach innen, 20° nach außen). Sie können auch in einem Bereich von 50 mm (2") nach vorn und hinten angepasst werden.

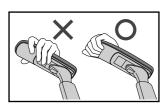
Hinweise

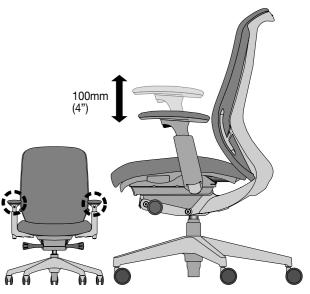
- •Wenn Sie die einstellbaren Armlehnen drehen, stellen Sie sicher, dass Sie die Kante der Armlehnen festhalten.
- •Bevor Sie dieses Produkt verwenden, sollten Sie sicherstellen, dass die Position sicher fixiert ist, nachdem Sie die Einstellung vorgenommen haben.











mm (inch)

4. Operation guide / Bedienungsanleitung

(B)[Hanger (option) height adjustment]

Adjust the Hanger by pushing the button. The Hanger can be moved up and down within a range of 120 mm (4 3/4"). The Hanger can also be set in a position where it is out of the way when not in use, allowing for a clean appearance.

If you use the Hanger with the low-backrest seat, adjust the Hanger to the highest position.

Notes

Before using this product, make sure that the position is securely locked after making the adjustment.

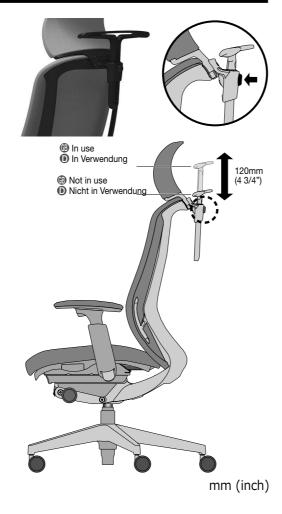
D[Höheneinstellung des Kleiderbügels (optional)]

Stellen Sie den Kleiderbügel ein, indem Sie auf den Knopf drücken. Der Kleiderbügel kann innerhalb eines Bereichs von 120 mm (4 3/4") nach oben und unten verschoben werden. Der Kleiderbügel kann auch in eine Position gebracht werden, in der er bei Nichtverwendung nicht stört, was einen aufgeräumten Eindruck macht.

Wenn Sie den Kleiderbügel bei dem Sitz mit niedriger Rückenlehne verwenden, stellen Sie den Kleiderbügel auf die höchste Position ein.

Hinweise

Bevor Sie dieses Produkt verwenden, sollten Sie sicherstellen, dass die Position sicher fixiert ist, nachdem Sie die Einstellung vorgenommen haben.



(B) [Headrest (option) height adjustment]

Adjust the headrest height by pulling the main part of the headrest. The headrest can be moved up and down within a range of 100 mm (4"), and the angle can be adjusted to a comfortable position within a range of 35° by moving the main part of the headrest forward.

Notes

When adjusting the position of the headrest, be careful not to get your fingers or hands caught in the moving parts or in the gap between the headrest and the back.

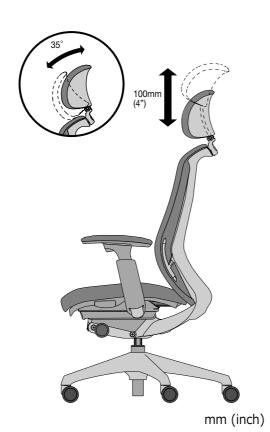
●[Höhenanpassung der Kopfstütze (optional)]

Passen Sie die Höhe der Kopfstütze an, indem Sie am Hauptteil der Kopfstütze ziehen. Die Kopfstütze kann in einem Bereich von 100 mm (4") nach oben oder unten verschoben werden und der Winkel kann in einem Bereich von 35° in eine angenehme Position gebracht werden, indem der Hauptteil der Kopfstütze nach vorn bewegt wird.

Hinweise

Achten Sie beim Einstellen der Kopfstütze darauf, dass Sie sich nicht die Finger oder Hände in den beweglichen Teilen oder im Spalt zwischen Kopfstütze und Rückenlehne einklemmen.

13



5. (1) Troubleshooting / (2) Troubleshooting

Problem	Check	Solution	Page
The seat cannot be lifted	Are you sitting on the seat when adjusting the seat height?	Adjust the seat height while not seated on the seat.	7
up.	Is the seat height in its highest position?	The seat cannot be lifted up beyond the highest position.	7
The seat cannot be	Are you sitting on the front edge of the seat?	Sit in the center of the seat while adjusting.	7
lowered.	Is the seat height in the lowest position?	The seat cannot be lowered beyond the lowest position.	7
The seat slide lever does not work.	Are you sitting on the seat when adjusting the seat depth?	Adjust the seat depth while not seated on the seat.	7
The backrest does not recline.	The dial on the bottom right of the seat is locked.	Turn the dial counterclockwise, and lean against the backrest.	8-10
	The reclining tension adjustment dial is set to the strong tension (back) position.	Turn the reclining tension adjustment dial to the weak tension (front) position.	11
Casters do not move smoothly.	Are they tangled with lint or wool?	Remove lint or wool or replace the casters.	*
Casters are slippery.	Are you using urethane casters on hard floors such as a plastic tile floor?	Use soft casters.	*
Chair makes noise.	-	Visit a retail shop or the nearest branch.	*

^{*} Please contact an offical dealer.

Problem	Überprüfen	Lösung	Seite
Non è possibile alzare la	Sitzen Sie auf dem Sitz, während Sie die Sitzhöhe einstellen?	Stellen Sie die Sitzhöhe ein, während Sie nicht auf dem Sitz sitzen.	7
seduta'.	Ist die Sitzhöhe in ihrer höchsten Position?	Der Sitz lässt sich nicht über die höchste Position hinaus anheben.	7
Der Sitz lässt sich nicht	Sitzen Sie auf der Vorderkante des Sitzes?	Setzen Sie sich bei der Einstellung in die Mitte des Sitzes.	7
absenken.	Ist die Sitzhöhe in ihrer niedrigsten Position?	Der Sitz lässt sich nicht über die niedrigste Position hinaus absenken.	7
Der Hebel zum Verschieben der Sitzes lässt sich nicht bedienen.	Sitzen Sie auf dem Sitz, während Sie die Sitztiefe einstellen?	Stellen Sie die Sitztiefe ein, während Sie nicht auf dem Sitz sitzen.	7
Die Rückenlehne lässt sich	Der Einstellknopf an der rechten Unterseite des Sitzes ist fixiert.	Drehen Sie den Einstellknopf gegen den Uhrzeigersinn und lehnen Sie sich gegen die Rückenlehne.	8-10
nicht kippen.	Der Einstellknopf für die Kippfederkraft ist auf die harte Federkraftposition (hinten) eingestellt.	Stellen Sie den Einstellknopf für die Kippfederkraft auf die weiche Federkraftposition (vorne).	11
Die Rollen bewegen sich nicht leicht.	Haben sich Fusseln oder Fäden um die Rollen gewickelt?	Entfernen Sie Fusseln und Fäden oder ersetzen Sie die Rollen.	*
Die Rollen rutschen.	Verwenden Sie Rollen aus Urethan auf harten Böden wie Kunststoffbelägen?	Verwenden Sie weiche Rollen.	*
Der Stuhl macht Geräusche.	-	Wenden Sie sich an einen Händler oder die nächste Zweigstelle.	*

^{*} Wenden Sie sich an einen offiziellen Händler.